

SVEUČILIŠTE JURJA DOBRILE U PULI
Zagrebačka 30
52100 Pula

KLASA: 029-03/24-02/87
URBROJ: 143-01-25-2
U Puli, 22. svibnja 2025. godine

Na temelju članka 25. Statuta Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli, članka 6. i 14. Pravilnika o izdavačkoj djelatnosti KLASA: 011-04/24-03/03, URBROJ: 143-01-24-1 od 31. listopada 2024. godine, članka 22. Poslovnika o radu Senata i Zaključka Odbora za izdavačku djelatnost o I. izmjeni i dopuni Plana izdavačke djelatnosti (KLASA: 611-04/24-03/01, URBROJ: 143-01-15-24-2 od 16. svibnja 2025. godine), Senat Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli je na sjednici održanoj na daljinu, elektroničkim izjašnjavanjem bez neposredne komunikacije dana 22. svibnja 2025. godine donio sljedeću

ODLUKU
o izmjenama i dopuna Plana izdavačke djelatnosti za 2025. godinu

I.

Prihvaćaju se prve izmjene i dopune Plana izdavačke djelatnosti Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli za 2025. godinu.

II.

Odobrava se dodatno uvrštavanje u Plan izdavačke djelatnosti za 2025. godinu:

1. znanstvena autorska knjiga *Hrvatsko-ruski rječnik pravnoga nazivlja* (online) autorice Irene Mikulaco s Filozofskog fakulteta,
2. časopis *Economic Research – Ekonomska istraživanja*, glavni urednik Marinko Škare (tiskano 70/online) s Fakulteta ekonomije i turizma „Dr. Mijo Mirković“,
3. sažetak radova *PulaTechCon 2024.: 1'st Central and Mediterranean European Conference on New Technologies, Innovations, Society and Development*, glavni urednik Sven Maričić (online) s Tehničkog fakulteta i
4. zbornik radova *PulaTechCon 2024.: 1'st Central and Mediterranean European Conference on New Technologies, Innovations, Society and Development*, glavni urednik Sven Maričić (online) s Tehničkog fakulteta.

III.

Odobrava se izmjena vrste izdanja u Planu izdavačke djelatnosti za 2025. godinu:

„Financije: od klasike do digitalizacije“; Dean Učkar, Manuel Benazić i Marta Božina Beroš (briše se tiskano).

IV.

Odobrava se izmjena naslova izdanja u Planu izdavačke djelatnosti za 2025. godinu:

1. briše se dio naslova: Zbornik znanstvenih radova II. Međunarodne znanstvene konferencije „Jezik, prijevod i međukulturna komunikacija“, 17. – 19. listopada 2024. (Красота спасёт мир: к 200-летию юбилею Ф. М. Достоевского) te novi naslov glasi: *Zbornik znanstvenih radova II. Međunarodne znanstvene konferencije „Jezik, prijevod i međukulturna komunikacija“, 17. – 19. listopada 2024.“* (krivo predano na zahtjevu),
2. naslov Proces prevođenja softvera na primjeru višeplatformskoga obrazovnog programskog paketa GCompris mijenja se u: *„Translatološki obzori lokalizacije digitalnih platformi: primjena strojnog prevođenja i tehnologija UI“* (izmjena naslova na temelju prijedloga recenzenta) i
3. naslov Zvijezde i lavovi: Celjski i Frankapani u vrtlogu simbola mijenja se u: *Zvijezde i lavovi: Sigismund Luksemburški, grofovi Celjski i knezovi Krčki* (izmjena naslova na temelju zahtjeva autora, ukazala se potreba nakon dovršetka pisanja djela).

V.

Zaključak Odbora za izdavačku djelatnost iz uvoda ove Odluke čini sastavni dio ove Odluke. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Sukladno članku 6. Pravilnika o izdavačkoj djelatnosti KLASA: 011-04/24-03/03, URBROJ: 143-01-24-1 od 31. listopada 2024. godine, Planom izdavačke djelatnosti Sveučilišta utvrđuje se plan izdavanja i sufinanciranja, odnosno dotiskivanja publikacija Sveučilišta. Plan donosi Senat Sveučilišta za jednu kalendarsku godinu. Plan se donosi u prosincu za sljedeću kalendarsku godinu.

Sukladno članku 14. Pravilnika o izdavačkoj djelatnosti na prijedlog Odbora za izdavačku djelatnost Senat Sveučilišta donosi godišnji Plan najkasnije do 31. prosinca tekuće godine za iduću kalendarsku godinu, te njegove izmjene i dopune najkasnije do 31. srpnja kalendarske godine.

Odbor za izdavačku djelatnost je donio Zaključak o I. izmjeni i dopuni Plana izdavačke djelatnosti KLASA: 611-04/24-03/01, URBROJ: 143-01-15-24-2 od 16. svibnja 2025. godine sukladno kojem Zaključku se donosi i ova Odluka.

DOSTAVITI:

1. Ured za izdavačku djelatnost, ovdje
2. Odbor za izdavačku djelatnost, ovdje
3. Arhiva, ovdje

REKTOR
Prof. dr. sc. Marinko Škare

